

技術詞彙

本詞彙表載有本招股書所用若干有關本公司技術用詞之釋義。部分釋義未必與標準行業釋義一致。

「反社會勢力」	指	以暴力、威脅或欺詐方式獲取經濟利益的組織或個人，二零零七年六月十九日發佈的防止反社會力量引致企業損失之指引(企業が反社会的勢力による被害を防止するための指針)所界定者
「中獎口袋」	指	日式彈珠機遊戲台於中獎模式在限定時間內開啟的較大口袋
「中獎回合」	指	通過配對卷軸中的特定圖案組合出現返還大量遊戲幣的日式角子機遊戲模式
「特別獎品」	指	嵌有金片銀片裝飾卡或錢幣形金銀吊墜
「特別獎品溢價」	指	換取特別獎品所需的彈珠或遊戲幣數目的貨幣值與日式彈珠機遊戲館營運商所支付的特別獎品成本的差額
「特別獎品批發商」	指	從事向日式彈珠機遊戲館供應特別獎品業務的獨立方
「普通獎品」	指	日式彈珠機遊戲館所提供非特別獎品的任何獎品
「總投注」	指	就租給顧客的彈珠及遊戲幣減未動用的彈珠及遊戲幣所收取的金額
「總派彩」	指	顧客以收集的彈珠或遊戲幣換取特別獎品及普通獎品的總成本
「高投注額遊戲機」	指	遊戲投注額為每顆彈珠4日圓的日式彈珠機及遊戲投注額為每個遊戲幣20日圓的日式角子機
「IC卡」或「預付IC卡」	指	日式彈珠機遊戲館顧客所購買用於儲存現金值的卡片，可用於租借彈珠或遊戲幣
「島」	指	日式彈珠機遊戲館中擺放的一長排約10至40台日式彈珠機或日式角子機
「中獎模式」	指	通過配對遊戲機屏幕上中心的特定圖案組合時中獎口袋會打開的一種日式彈珠機遊戲模式

技術詞彙

「計數器」	指	自動計算收集的彈珠或遊戲幣裝置，並發出打印小票列示所收集的彈珠或遊戲幣數目
「低投注額遊戲機」	指	遊戲投注額為每顆彈珠 0.5日圓 、 1日圓 、 1.25日圓 、 2日圓 及 2.5日圓 的日式彈珠機及遊戲投注額為每個遊戲幣 5日圓 、 6.25日圓 及 10日圓 的日式角子機
「全國性品牌遊戲機」	指	生產商按照自身標準生產用於銷售的標準日式彈珠機或日式角子機
「日式彈珠機」	指	在類似彈球機的設備上消遣及贏取獎品的遊戲
「彈珠」	指	進行日式彈珠機遊戲所使用的小鋼珠
「日式彈珠機遊戲館」	指	提供日式彈珠機及／或日式角子機遊戲的設施
「日式角子機」	指	在類似角子機的設備上消遣及贏取獎品的遊戲
「遊戲幣」	指	進行日式角子機遊戲所使用的小金屬遊戲幣
「派彩率」	指	吐出的彈珠或遊戲幣數目與遊戲花費的彈珠或遊戲幣總數之比
「釘子」	指	固定在日式彈珠機遊戲區內的小型圓柱
「銷售終端系統」	指	日式彈珠機遊戲館就以彈珠及遊戲幣換取獎品所採用的銷售終端系統
「自有品牌遊戲機」	指	生產商按照本公司所提供的規格為本公司生產的日式彈珠機或日式角子機
「特別獎品買手」	指	經營以現金向日式彈珠機遊戲館外的日式彈珠機玩家購買特別獎品的獎品採購中心業務的獨立方
「信賴之森」	指	本公司的日式彈珠機遊戲館品牌及遊戲館類別，主要特色為讓玩家在無煙、具隔音措施的環境中放鬆享受低投注額遊戲及聯誼，提供大量普通獎品選擇，截至最後可行日期，本公司以信賴之森品牌經營 44 家遊戲館
「三方制度」	指	日式彈珠機遊戲館營運商、特別獎品買手與特別獎品批發商參與買賣日式彈珠機遊戲館營運商顧客於日本玩日式彈珠機與日式角子機所獲得的特別獎品的慣例，詳情載於本招股書「業務—日式彈珠機業務—三方制度」

技術詞彙

「傳統日式遊戲館」	指	本公司的日式彈珠機遊戲館類別，以在允許吸煙的傳統日式遊戲館環境中的高投注額遊戲為主，截至最後可行日期，本公司以 DYNAM 品牌經營 174 家遊戲館及以 Cabin Plaza 品牌經營 2 家遊戲館
「陷阱」	指	於日式彈珠機遊戲區底部接載遊戲中所輸掉彈珠的口袋
「休息時間」	指	由 Cabin Plaza 、 Daikokuten 或 Okuwa Japan 經營的日式彈珠機遊戲館品牌，以在允許吸煙的傳統日式遊戲館環境中的 1 日圓日式彈珠機遊戲及 5 日圓日式角子機遊戲為主
「悠遊館」	指	本公司的日式彈珠機遊戲館品牌及遊戲館類別，以在允許吸煙的傳統日式遊戲館環境中提供低投注額遊戲及大量普通獎品選擇為主；本招股書中所指一詞為遊戲館類別，截至最後可行日期，我們以悠遊館品牌經營 128 家遊戲館、以 Cabin Plaza 品牌經營 1 家遊戲館並以 休息時間 品牌經營 1 家遊戲館； Daikokuten 以 休息時間 品牌經營 2 家遊戲館及 Okuwa Japan 以 休息時間 品牌經營 3 家遊戲館